



**法規名稱：**(臺北)原子能委員會與(巴黎)原子能署關於原子能和平用途之合作協定換函續約  
(中譯文)

**簽訂日期：**民國 93 年 09 月 07 日

**生效日期：**民國 93 年 08 月 08 日

定換函續約(中譯文)

日期：2004 年 9 月 7 日

阿蘭布加先生

原子能署主席及執行長

法國巴黎 75015 聯邦路 31/33 號

敬啟者：

本人很榮幸地向您陳述：原子能委員會與原子能署於一九九四年八月八日所簽署關於「原子能和平用途之合作協定」之效期已於一九九九年延長五年並將於二〇〇四年八月八日屆滿。依據本協定第七條規定，本人建議以雙方換函方式將本協定續約五年，至二〇〇九年八月八日止。

倘若原子能署同意上述建議，本函及您的確認回函將成為上述協定之補充文件。

本人謹此向您申致最崇高之敬意。

主任委員 歐陽敏盛

中華民國行政院原子能委員會

2004 年 12 月 14 日於巴黎

歐陽敏盛先生

原子能委員會主任委員

台灣台北縣永和市

成功路 1 段 80 號

敬愛的歐陽敏盛先生：

本人很高興地肯定答覆您於 2004 年 9 月 7 日之信函，並明確贊同您

對於延續原子能委員會與原子能署間有關「原子能和平用途之合作協定」  
5 年效期至 2009 年 8 月 8 日之建議。

依據該協定第 7 條之規定，貴我雙方此項換函將使得該協定之延續正式  
生效。

即使「非核家園」政策目前正在貴國討論中，本人期盼此項協定之延續未  
來仍將促進貴我雙方在原子能合作領域之持續交流。

本人也期待當您有機會造訪法國時能有與您會面的至高榮幸。

阿蘭布加敬啟